

## KALÁSZ MÁRTON

*költő, műfordító*

***„Amikor a költő létrehozza művét, nem megold, hanem teremt. Képeiben szenvedélyesen ismétli a világ kiigazított változatát, miközben a tapasztalatokon túli, fölöttes élet hívó szavára figyel”*** – írja a Viola d’amour-ban Kalász Márton.

Dél-baranyai szülőfalujában vegyes nemzetiségű, eltérő kultúrájú közösségben nevelkedett, csaknem tízéves koráig nem beszélt magyarul, mégis magyar nyelven létrehozott életművével tette gazdagabbá a nemzeti műveltséget.

Gyermekkorában a falu lelkésze ismertette meg vele a magyar irodalmat. A vers iránti korai érdeklődése nyomán már kisdíakként megismerkedett Balassi nagyhatalmú lírájával.

Valamennyi műve hátterében kisebbségi származása áll, a Károli Gáspár Református Egyetem német szakán oktató költő azonban soha sem írt németül, már az első poémák papírra vetésekor eldöntötte, hogy magyarul, az anyanyelvén ír.

„Ha megkérdeznék, milyen nyelven álmodom, a kérdés nem indokolatlan. Mindkettőn, néha egyszerre” – mondja Kalász Márton, aki 24 verses- és 6 prózakötet szerzője, kivételes nyelvtudása és a világirodalmi érdeklődése nyomán német antológiák szerzője, műfordítója, értékteremtő közvetítője. Stílusának meghatározó eleme a modern líra. Tárgyilagos, érzelmektől mentes kifejezőmódja szövi át mind alkotói -, mind műfordítói nyelvét.

A szépirodalom és a tudományos feldolgozás jegyeit ötvözően, személyes visszaemlékezések útján történeti hűséggel dolgozta fel a magyarországi német kisebbség 1945 utáni meghurcoltatását, ezzel megadva életművének főbb tájékozódási pontjait.

A rendszerváltást követően a Stuttgarti Magyar Kulturális és Tájékoztatási Központot irányította, majd a Magyar Írószövetség elnökeként hittel, kitartással szervezte az irodalmi-kulturális közéletet.

Kalász Márton belső meggyőződése, hogy ***„vallástalanul lehet írni, de valamiféle hit nélkül értelmetlen. A hit: erkölcsi intenzitás. Az írás pedig (még az ateisták számára is) folytonos próba egy megjelölt helyen...”***

A Magyar Művészeti Akadémia Nemzet Művésze díj Bizottsága a Nemzet Művésze címet adományozza, irodalom művészeti területen Kalász Márton Kossuth-díjas költő, író, műfordító, a Magyar Művészeti Akadémia rendes tagja részére a kortárs magyar irodalom történetét gyarapító költői életműve elismeréseként, és értékteremtő műfordítói tevékenységének megbecsüléseként.